III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIEŅEMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES LĒMUMS 2009/599/KĀDP

(2009. gada 4. augusts),

ar ko īsteno Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku [1] un jo īpaši tās 6. panta 1. punktu saistībā ar 23. panta 2. punktu Līgumā par Eiropas Savienību,

tā kā:

(1) Padome 2006. gada 20. novembrī pieņēma Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku (KTDR), ar ko īstenoja Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūciju 1718 (2006) (ANO DPR 1718 (2006)).

(2) Padome 2009. gada 27. jūlijā pieņēma Kopējo nostāju 2009/573/KĀDP [2], ar ko grozīja Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP un īstenoja Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes rezolūciju 1874 (2009).

(3) Sankciju komiteja 2009. gada 24. aprīlī un 16. jūlijā atbilstīgi ANO DP Rezolūcijai 1718 (2006) noteica personas un vienības, kurām piemēros ierobežojošus pasākumus.

(4) Attiecīgi būtu jāaizstāj Kopējās nostājas 2006/795/KĀDP I pielikumā iekļautie to personu un vienību saraksti, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Kopējās nostājas 2006/795/KĀDP I pielikumā pievienoto personu un vienību sarakstu aizstāj ar sarakstu šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Briselē, 2009. gada 4. augustā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
C. BILDT

[1] OV L 322, 22.11.2006., 32. lpp.
[2] OV L 197, 29.7.2009., 111. lpp.

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

a) **Kopējās nostājas 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā un 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto personu saraksts**

	Vārds	Pieņemtais vārds	Dzimšanas datums	Datums, kad iekļauts sarakstā	Cita informācija
1.	*Yun Ho-jin*	zināms kā *Yun Ho-chin*	13.10.1944.	16.7.2009.	*Namchongang Trading Corporation* direktors, pārrauga preču importu, kas vajadzīgas urāna bagātināšanas programmai.
2.	*Ri Je-son*	zināms kā *Ri Che-son*	1938.	16.7.2009.	Galvenā atomenerģijas biroja (GAB) direktors, birojs ir galvenā iestāde, kas vada Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodolprogrammu; atbalsta vairākas ar kodoljautājumiem saistītas darbības, tostarp *Yongbyon* Kodolpētījumu centra un *Namchongang Trading Corporation* darbību GAB vadībā.
3.	*Hwang Sok-hwa*			16.7.2009.	Direktors Galvenajā atomenerģijas birojā (GAB); iesaistīts Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas kodolprogrammā; būdams GAB Zinātniskā atbalsta biroja priekšnieks, darbojās Zinātnes komitejā Apvienotā Kodolpētījumu institūta paspārnē.
4.	*Ri Hong-sop*		1940.	16.7.2009.	Bijušais *Yongbyon* Kodolpētījumu centra direktors, pārraudzīja trīs galvenos objektus, kuri palīdz ieroču klases plutonija ražošanā, proti, degvielas ražošanas iekārtu, kodolreaktoru un atkārtotas pārstrādes iekārtu.
5.	*Han Yu-ro*			16.7.2009.	*Korea Ryongaksan General Trading Corporation* direktors, iesaistīts Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas ballistisko raķešu programmā.

b) **Kopējās nostājas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto vienību saraksts**

	Nosaukums	Pieņemtais nosaukums	Atrašanās vieta	Datums, kad iekļauts sarakstā	Cita informācija
1.	*Korea Mining Development Trading Corporation*	zināms kā *CHANGGWANG SINYONG CORPORATION*; zināms kā *EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION;* zināms kā *DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION*; zināms kā *KOMID*	Centrālais rajons, Phenjana, KTDR	24.4.2009.	Galvenais ieroču tirgotājs un galvenais tādu preču un iekārtu eksportētājs, kas saistītas ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem.

	Nosaukums	Pieņemtais nosaukums	Atrašanās vieta	Datums, kad iekļauts sarakstā	Cita informācija
2.	*Korea Ryonbong General Corporation*	zināms kā *KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION;* iepriekš zināms kā *LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION*	*Pot'onggang* rajons, Phenjana, KTDR; *Rakwon-dong, Pothonggang* rajons, Phenjana, KTDR	24.4.2009.	Aizsardzības konglomerāts, kas specializējas iegādē KTDR aizsardzības nozarēm un atbalsta sniegšanā minētās valsts pārdošanas darījumiem, kas saistīti ar militāro jomu.
3.	*Tanchon Commercial Bank*	iepriekš zināma ar nosaukumu *CHANGGWANG CREDIT BANK;* iepriekš zināma ar nosaukumu *KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK*	*Saemul 1-Dong Pyongchon* rajons, Phenjana, KTDR	24.4.2009.	KTDR galvenā finanšu iestāde parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanai, kas saistītas ar minēto ieroču komplektāciju un ražošanu.
4.	*Namchongang Trading Corporation*	zināms kā *NGC*; zināms kā *NAMCHONGANG TRADING*; zināms kā *NAM CHON GANG CORPORATION*; zināms kā *NOMCHONGANG TRADING CO.*; zināms kā *NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION*	Phenjana, KTDR	16.7.2009.	*Namchongang* ir KTDR tirdzniecības uzņēmums, kas pakļauts Galvenajam atomenerģijas birojam (GAB). *Namchongang* ir bijis iesaistīts kādā KTDR kodoliekārtā konstatētu Japānas izcelsmes vakuuma sūkņu iepirkumā, kā arī kādā kodolmateriālu pirkšanas darījumā ar kādu Vācijas iedzīvotāju. Uzņēmums arī ir bijis iesaistīts alumīnija cauruļu un citu iekārtu iegādē, kas īpaši piemērotas urāna bagātināšanas programmai 20. gs. deviņdesmito gadu beigās. Uzņēmuma pārstāvis ir kāds bijušais diplomāts, kurš strādāja par KTDR pārstāvi Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (SAEA) inspekcijā *Yongbyon* kodoliekārtās 2007. gadā. *Namchongang* rīcība izplatīšanas jomā rada dziļas bažas, zinot KTDR agrākās izplatīšanas darbības.
5.	*Hong Kong Electronics*	zināms kā *HONG KONG ELECTRONICS KISH CO*	*Sanaee St.*, Kiša sala, Irāna	16.7.2009.	Uzņēmums pieder bankai *Tanchon Commercial Bank* un *KOMID* vai tie kontrolē uzņēmumu, vai arī uzņēmums rīkojas vai tiek uzskatīts, ka rīkojas, to interesēs vai to vārdā. Kopš 2007. gada *Hong Kong Electronics* ir pārskaitījis miljoniem dolāru ar izplatīšanu saistītus līdzekļus bankas *Tanchon Commercial Bank* un *KOMID* vārdā (Komiteja abas vienības iekļāva sarakstā 2009. gada aprīlī). *Hong Kong Electronics* ir veicinājis naudas plūsmu no Irānas uz KTDR *KOMID* vārdā.
6.	*Korea Hyoksin Trading Corporation*	zināms kā *KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION*	*Rakwon-dong, Pothonggang* rajons, Phenjana, KTDR	16.7.2009.	Phenjanā izvietots KTDR uzņēmums, kurš ir pakļauts uzņēmumam *Korea Ryonbong General Corporation* (Komiteja to iekļāva sarakstā 2009. gada aprīlī) un iesaistīts masu iznīcināšanas ieroču izstrādē.

	Nosaukums	Pieņemtais nosaukums	Atrašanās vieta	Datums, kad iekļauts sarakstā	Cita informācija
7.	Galvenais Atomenerģijas birojs (GAB)	zināms kā Atomenerģijas ģenerāldepartaments *(GDAE)*	*Haeudong, Pyongchen* rajons, Phenjana, KTDR	16.7.2009.	GAB ir atbildīgs par KTDR kodolprogrammu, kurā ietilpst *Yongbyon* kodolpētījumu centrs un tā 5 MWe (25 MWt) plutonija ražošanas pētījumu reaktors, kā arī degvielas ražošanas un atkārtotas apstrādes iekārtas. GAB ir rīkojis tikšanās un sarunas ar Starptautisko Atomenerģijas aģentūru par kodoljautājumiem. GAB ir galvenā KTDR valdības aģentūra, kura pārrauga kodolprogrammas, tostarp *Yongbyon* kodolpētījumu centra darbību.
8.	*Korean Tangun Trading Corporation*		Phenjana, KTDR	16.7.2009.	*Korea Tangun Trading Corporation* ir pakļauts KTDR Otrai dabaszinātņu akadēmijai un galvenokārt ir atbildīgs par preču un tehnoloģiju iepirkšanu KTDR aizsardzības jomas pētījumu un attīstības programmu atbalstam, tostarp, bet ne tikai, par masu iznīcināšanas ieroču un to piegādes sistēmu programmām un iepirkumiem, kā arī tādu materiālu iepirkumiem, uz kuriem attiecas kontroles vai aizlieguma noteikumi saistībā ar attiecīgiem daudzpusējiem kontroles režīmiem.”